

登记表格

请填写登记表格并电邮致 travelpro@regalhotel.com
 (*)必须填写

旅行社资料	
*公司名称:	
*组织机构代码:	
*公司地址:	
城市:	省/县:
国家:	区号:

联络人资料	
*称谓:	*姓名:
*电邮地址:	*联络电话:
*惯用语言:	

其他资料	
旅游行业认证 (如适用):	认证号码:
是否隶属以下任何组织或团体?	如其他, 请注明:
*主要业务范围:	
*业务针对市场 (最主要 3 个国家): _____ _____ _____	
*每年在中国及香港的订房数目估算:	

备注: 申请程序需时约 2 星期。

推荐人(如适用): _____

销售代表: _____

本人明白及同意有关是次登记的条款及细则，并同意贵公司使用本人所登记之个人资料。

本人同意贵公司根据以下<私隐声明>，将本人之个人资料用作直销/促销用途。

<https://www.regalhotel.com/regal-hotels-international/en/other/privacy-vow.html>

签署及公司印章

姓名及称谓

日期 (MM/DD/YYYY): _____

Regal Travel Pro 条款及细则

本 Regal Travel Pro 网站（以下简称为“本网站”）的拥有及经营者为富豪酒店国际有限公司（以下称为“富豪酒店国际有限公司”）。该公司是一家在香港特别行政区注册的公司，注册地址位于香港铜锣湾怡和街 68 号 11 楼。

适用于阁下的其他条款

本条款及细则引用以下其他同样在阁下使用本网站时适用的文件:

- 我们的网站使用条款规定了网站使用的条款及细则
- 我们的隐私声明详细说明了如何收集和使用阁下的个人信息。
- 我们的 Cookie 政策列出了有关本网站上的 Cookies 的信息。
- 如果阁下通过本网站进行预订，我们的[预订条款及细则]将适用。

注册

- 阁下保证阁下已得到获 IATA（国际航协）、TIDS（旅游业标识服务）或其他许可机构认证的正当旅行社授权处理预订事宜。
- 每个人一次只能注册一个帐户。
- 阁下必须确保阁下的帐户信息（包括旅行社 ID 和密码）不会向任何未经授权的人员披露。富豪酒店国际有限公司对旅行社代理人披露其帐户信息后任何人未经授权使用帐户信息（包括未经授权的预订）的后果不承担任何责任。
- 一旦旅行社代理人离开公司，其帐户将被终止。如果旅行社代理人想将帐户带到新公司，则需要现有公司和新公司的授权信。公司有权不允许其员工将帐户带到另一家公司，尽管他们是个人注册。
- 帐户不能转让给其他代表或旅行社。
- 如果在 24 个月内未进行预订，富豪酒店国际有限公司有权终止该帐户。
- 注册使用本网站即表示阁下接受此处的所有条款及细则。

使用协议

- 阁下必须已年满 18 周岁并在法律上有权代表旅行社订立本协议，并根据此处的所有条款及细则使用本网站。
- 在本网站进行任何商业交易时，阁下接受本条款及细则是适用于每笔交易的。

- 阁下同意承担所有因使用本网站（以及其他人（包括但不限于未成年人）使用阁下的帐户）而产生的经济责任。
- 阁下还保证，阁下或贵公司成员使用本网站时提供的信息皆准确而真实且不会有任何虚假或欺诈性的预订。
- 阁下同意本网站的预订设施仅用于为阁下或合法授权阁下使用本网站的其他人进行合法预订或购买。阁下了解滥用本网站的预订设施可能会导致阁下被拒绝访问本网站。
- 阁下有义务向阁下的客户或（如果适用）住客提供以下资料：
 - a) 酒店房价包括和不包括的服务和费用（例如，税收，城市税，其他费用，佣金等）。
 - b) 客人未如期入住酒店的规定和后果，有关取消，废止和修改预订的规定，以及可能发生的酒店名称变更或可能存在的住宿费。
 - c) 所有客人，包括儿童，必须按照所访国家/地区的要求，提供现有的个人和家庭文件（护照或身份证明文件）。
 - d) 所有额外服务（例如，特殊餐点，加床，婴儿床等）。
- 富豪酒店收到阁下之预订及所有适当的款项后，将以电邮方式发出预订确认通知，包括确认号码。阁下不得将此确认电邮直接发送予客户作为预订凭证或任何其他用途。
- 对于任何预订或其他收费服务，阁下同意遵守富豪酒店所施加的【预订条款及细则】，包括但不限于在到期时支付所有金额并遵守有关费率，产品或服务的所有规则和限制。阁下应承担对于因使用本网站而产生的所有收费，费用，关税，税款和评估的全部责任。
- 在不损害富豪酒店任何其他权利的情况下，富豪酒店保留权利拒绝富豪酒店认为（在富豪酒店的绝对酌情权下）违反本协议或适用于网站和/或通过本网站进行的交易之条款及细则或法律声明的任何规定的人士访问本网站和/或取消该等人士的预订。
- 阁下使用本网站代表阁下确认阁下接受此处的所有条款及细则，并且阁下同意在使用本网站时遵守这些条款及细则。如果阁下不同意这些条款，请阁下不要继续使用本网站。

房间保留

- 禁止预订和保留团体房间。本网站的使用仅限于散客预订，因此禁止阁下以任何其他未经授权的方式使用，预订或出售本网站的库存。
- 禁止使用未经证实的姓名和更改客人姓名来预订多个房间。如果发现任何可疑的保留团体房间，富豪酒店国际有限公司保留权利：
 - a) 拒绝并取消此类预订；
 - b) 增加费用并要求不同的付款条款；或
 - c) 收取处理预订的管理费
- 本网站仅允许散客预订。每次预订仅限最多 10 间客房。如果阁下预订 11 间客房或以上，无论是一次还是几次的预订，将被视为“团体预订”。团体预订将由酒店确认，并可能由酒店自行决定修改或取消原本的预订或预订条款。

价格与付款程序

- 所有价格不包含佣金或其他优惠，并须另收服务费及现行之政府税（如适用）。任何税项之增加将反映于所显示之价格上。
- 所显示价格为每房每晚所需之一人费用。价格未包括额外服务，额外服务之费用将直接向入住客人收取。
- 富豪酒店国际有限公司将即时收取房价。付款时可能产生的任何费用或开支由阁下承担。因此，任何由银行手续费或货币兑换引致的收费不足将由阁下支付。
- 所有费用均须于订房时以信用卡支付。若未能付款，订房将会被自动取消。
- 以信用卡付款时，阁下须提供所有系统所需的资料。阁下有责任确保所有提供予富豪酒店国际有限公司的资料之真实性。
- 富豪酒店国际有限公司有权要求阁下提供信用卡持有人签署的授权表格，包括持卡人的护照或身份证明文件影印本。

- 在退款的情况下，阁下保证阁下会协助富豪酒店国际有限公司，联系信用卡持有人并提供证明交易合法性的所有文件（包括但不限于信用卡持有人签署的信用卡授权表格）。阁下应对阁下的预订相关之所有退款负责并向富豪酒店国际有限公司作出弥偿。
- 双方承认并同意所有由欺诈性预订或退款所产生的成本、费用、损失及损害，将由阁下承担。

責任

- 阁下须对其入住客人的行为及疏忽负责。在此情况下，富豪酒店国际有限公司保留自动取消入住客人预订之权利，并不作任何赔偿。
- 阁下（无论本协议是否已终止）在任何时候都应保持富豪酒店国际有限公司免于承担直接或间接由阁下或阁下之受雇人、代理人或承包商的违约行为所引起或与之相关之任何行动，索赔，诉讼，损失，费用，开支及要求（包括为此类事项辩护和合理妥協的费用和开支），的赔偿责任，并就该等行动，索赔，诉讼，损失，费用，开支及要求向富豪酒店国际有限公司作出全面弥償。
- 任何一方均不对任何间接的，特殊的，惩罚性的，惩戒性或相应而生的损失（包括经济损失）承担责任，，此项应包括但不限于利润损失，利润使用的损失，业务，收入，商誉或预期的节省开支。

一般条款及细则

- 富豪酒店国际有限公司保留终止与任何酒店或合作伙伴的关系之权利。富豪酒店国际有限公司对任何合作伙伴的变更或终止均不承担任何责任和义务。
- 根据富豪酒店国际有限公司的隐私声明，所有经此网站所获得的资料，仅可由富豪酒店国际有限公司及其附属公司，用于市场推广及网站维护。
- 富豪酒店国际有限公司有权全权决定随时终止本网站、修改、更新、添加或删除全部或部分本网站的任何规则、细则、优惠、奖赏或奖励等级，并可决定是否作出事先通知。
- 条款及细则的最新版本可浏览：[\[www.travelpro.regalhotel.com/tnc\]](http://www.travelpro.regalhotel.com/tnc)
- 若此条款及细则之英文版与其他语言版本不符，则以英文版本为准。
- 倘若出现任何争议，所有条款及细则将以英文版本为准。富豪酒店国际有限公司拥有最终决定权。